

LISTINO PREZZI ESTATE  
PREISLISTE SOMMER  
PRICE LIST SUMMER  
LISTE DES PRIX ETÉ

# 2018

Prezzi minimi giornalieri per persona (minimo 3 giorni)  
(Per soggiorni più brevi, supplemento di € 5,00 al giorno/persona)  
Mindestpreise pro Tag und Person (ab einem Aufenthalt von 3 Tagen)  
(Bei einem kürzeren Aufenthalt Aufschlag € 5,00 pro Tag/Gast.)  
Minimum Rates per day and person (for a minimum stay of 3 days)  
(Surcharge for shorter stays € 5,00 per day/guest)  
Tarifs minimum par jour et par personne (pour un séjour minimum de 3 jours)  
(Pour des séjours plus courts, supplément de € 5,00 par jour / personne)

CAMERE CON TERRAZZINO NELL'HOTEL PRINCIPALE - ZIMMER MIT BALKON IM HAUPTHAUS  
ROOMS WITH BALCONY IN THE MAIN HOTEL - CHAMBRES AVEC BALCON DANS L'HÔTEL PRINCIPAL

PERIODO - PÉRIODE - TERMIN - PERIOD	10/5 - 31/5	01/6 - 15/6 08/9 - 17/9	16/6 - 06/7 01/9 - 07/9	07/7 - 26/7 25/8 - 31/8	27/7 - 03/8	04/8 - 24/8
PENSIONE COMPLETA - VOLLPENSION FULL BOARD - PENSION COMPLÈTE	€ 65,00	€ 69,00	€ 72,00	€ 75,00	€ 73,00	€ 80,00
MEZZA PENSIONE - HALBPENSION HALF BOARD - DEMI PENSION	€ 57,00	€ 61,00	€ 64,00	€ 67,00	€ 65,00	€ 72,00
CAMERA E COLAZIONE - ZIMMER MIT FRÜHSTÜCKSBUFFET BED AND BREAKFAST - CHAMBRES ET PETIT DÉJEUNER	€ 49,00	€ 53,00	€ 56,00	€ 59,00	€ 57,00	€ 64,00

CAMERE SENZA TERRAZZINO NELLA DEPENDANCE - ZIMMER OHNE BALKON IM NEBENGEBÄUDE  
ROOMS WITHOUT BALCONY IN THE ANNEXE - CHAMBRES SANS BALCON DANS L'ANNEXE

PERIODO - PÉRIODE - TERMIN - PERIOD	10/5 - 31/5	01/6 - 15/6 08/9 - 17/9	16/6 - 06/7 01/9 - 07/9	07/7 - 26/7 25/8 - 31/8	27/7 - 03/8	04/8 - 24/8
PENSIONE COMPLETA - VOLLPENSION FULL BOARD - PENSION COMPLÈTE	€ 62,00	€ 66,00	€ 69,00	€ 72,00	€ 70,00	€ 77,00
MEZZA PENSIONE - HALBPENSION HALF BOARD - DEMI PENSION	€ 54,00	€ 58,00	€ 61,00	€ 64,00	€ 62,00	€ 69,00
CAMERA E COLAZIONE - ZIMMER MIT FRÜHSTÜCKSBUFFET BED AND BREAKFAST - CHAMBRES ET PETIT DÉJEUNER	€ 46,00	€ 50,00	€ 53,00	€ 56,00	€ 54,00	€ 61,00

**Riduzioni per bambini  
con due adulti in camera**

Fino a 2 anni: -70%  
Da 3 fino a 7 anni: -40%  
Da 8 fino a 12 anni: -20%  
Oltre 12 anni o Adulti: -10%

**Ermäßigungen für Kinder  
mit zwei Erwachsenen im  
Zimmer**

Bis zu 2 Jahre: -70%  
Von 3 bis 7 Jahre: -40%  
Von 8 bis 12 Jahre: -20%  
Mehr als 12 Jahre oder  
Erwachsene: -10%

**Reduction for children  
with two adults in the room**

Up to 2 years: -70%  
From 3 to 7 years: -40%  
From 8 to 12 years: -20%  
More than 12 years or Adults: -10%

**Réduction pour les enfants  
avec deux adultes dans la  
chambre**

Jusqu'à 2 ans: -70%  
De 3 jusqu'à 7 ans: -40%  
De 8 jusqu'à 12 ans: -20%  
Plus de 12 ans ou Adultes: -10%

**Supplementi**

Camera Singola: €10,- per giorno  
Tassa di soggiorno: € 1,00 per giorno per  
persona (bambini sotto 12 anni esclusi)

**Zuschläge**

Einzelzimmer: €10,- pro Tag  
Kurtaxe: 1,00 € pro Tag und  
Person (Kinder unter 12 Jahren  
ausgeschlossen)

**Surcharges**

Single Room: €10,- per day  
Tourist tax: € 1,00 per day per person  
(children under 12 years excluded)

**Suppléments**

Chambre individuelle: €10,- par jour  
Taxe de séjour: 1,00 € par jour et  
par personne (enfants de moins de  
12 ans exclus)

**La tariffa include**

Acqua minerale ai pasti  
Servizio spiaggia con lettini e ombrellone  
Televisore SAT  
Cassaforte e Telefono  
Aria Climatizzata  
Parcheggio  
Colonnina di ricarica per auto elettriche  
Collegamento Wi-Fi  
Noleggio biciclette (in base a disponibilità)

**Im Preis enthalten**

Mineralwasser zu den Mahlzeiten  
Strandservice mit Strandbetten  
und Sonnenschirm  
SAT-Fernseher  
Safe und Telefon  
Klimaanlage  
Parkplatz  
Ladestation für Elektroautos  
Wi-Fi  
Fahrradverleih (nach  
Verfügbarkeit)

**Rate includes**

Mineral water with meals  
Beach service with sun-beds and sun-  
umbrella  
SAT TV  
Safe and Telephone  
Air Conditioning  
Parking  
Charging station for electric cars  
Wi-Fi  
Bike hire (based on availability)

**Le tarif comprend**

L'eau minérale pendant les repas  
Le service de plage avec lits et  
parasol  
SAT-Télévision  
Coffre-fort et téléphone  
Air conditionné  
Parking  
Station de recharge pour voitures  
électriques  
Wi-Fi  
Location de vélos (selon disponibilité)

**Check-in:** 11:00  
**Check-out** (camera, posto auto e posto  
spiaggia): 10:00

**Einchecken:** 11 Uhr  
**Auschecken** (Zimmer, Parkplatz  
und Badestrand): 10 Uhr

**Check-in:** 11:00 a.m.  
**Check-out** (room, parking space and  
beach services): 10:00 a.m.

**Check-in:** 11:00  
**Check-out** (la chambre, le parking  
et la plage): 10:00

La riservazione delle stanze è definitiva  
con il ricevimento di una **caparra** di €200,-  
per camera

Die Reservierung der Zimmer ist  
endgültig nach dem Erhalt einer  
**Anzahlung** von €200,- pro  
Zimmer

The reservation of the rooms is  
definitive after the receipt of a **deposit**  
of €200,- per room

La réservation des chambres sont  
valables après la réception d'un  
**acompte** de €200,- par chambre